من: postbox@ipu.org

التاريخ: الأربعاء، 25 آب/أغسطس 2021، الساعة 21:27

الموضوع: الدعوة إلى الفعالية الجانبية للاتحاد البرلماني الدولي في المؤتمر السابع للدول الأطراف في معاهدة تجارة الأسلحة إلى: الأمانة العامة للاتحاد البرلماني العربي

حضرة السيد/السيدة،

يشرفنا دعوتكم للمشاركة في حلقة النقاش التفاعلية للخبراء المنظمة من قبل الاتحاد البرلماني الدولي كفعالية جانبية في المؤتمر السابع للدول الأطراف في معاهدة تجارة الأسلحة. ستنعقد الفعالية افتراضياً في 02 أيلول/سبتمبر من الساعة 16:30 حتى الساعة 18:00 بتوقيت جنيف، على منصة Zoom. ستنعقد الفعالية الجانبية بالتعاون مع البعثة الدائمة لجمهورية سيراليون، التي تترأس حالياً المؤتمر السابع للدول الأطراف في معاهدة تجارة الأسلحة، ستتطرق إلى إمكانات العمليات البرلمانية للمضي قدماً بإضفاء الطابع العالمي على معاهدة تجارة الأسلحة، وستجمع بعثات دائمة للبلدان الموقعة وغير الموقعة على حد سواء، وكذلك، البرلمانيين، وأعضاء المجتمع المدني.

وستقدم حلقة النقاش التفاعلية مشروعاً، وتناقشه، وهو يهدف إلى مشاركة البرلمانيين في مسألة الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة غير المشروعة والأسلحة الخفيفة غير المشروعة المشروعة على المسلمة العامة، والعنف القائم على الجندر، والعراقيل أمام أهداف التنمية المستدامة. من المتوقع أن يجمع هذا الاجتماع وجهات نظر متعددة بشأن انتشار الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة، وتعزيز المزيد من الفهم، وأكثر اكتمالاً لهذه المسألة.

وتجدون مرفقاً منشور الفعالية للاطلاع عليها. ستنعقد الفعالية في اللغة الإنجليزية فحسب.

ويرجى التسجيل من خلال الموقع الإلكتروني للاتحاد البرلماني الدولي أو عبر الرابط التالي: https://zoom.us/meeting/register/tJMvfu6rqDMjHdBGDgupKNwo3GSRTX_OxeAF (مرفق رقم 1)

ونتطلع إلى رؤيتكم في فعاليتنا.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام، الأمانة العامة للاتحاد البرلماني الدولي

الاتحاد البرلماني الدولي شارع بومييه 5 1218 لو غراند-ساكونيكس – سويسرا

ترجمة الأمانة العامّة للاتحاد البرلماني العربي

www.ipu.org

مرفق رقم 1

التسجيل في الاجتماع

الموضوع: حلقة نقاش تفاعلية للخبراء بشأن إمكانات العمليات البرلمانية للمضي قدماً بإضفاء الطابع العالمي على معاهدة تجارة الأسلحة

الوقت: 02 أيلول/سبتمبر 2021، الساعة 16:30 بتوقيت باريس

الشهرة*	الاسم*
تأكيد البريد الإلكتروني*	البريد الإلكتروني*
المنظمة*	البلد/المنطقة*
	الولايات المتحدة
	اللقب الوظيفي*
الجندر*	التمثيل*
اختيار واحدة	اختيار واحدة
	العمر*
	الأسئلة والتعليقات

*معلومات لازمة

ستتم مشاركة المعلومات التي تقدموها عند التسجيل مع صاحب الحساب، والمضيف، ويمكن استخدامها ومشاركتها وفقاً لشروط وسياسة الخصوصية.







Arab lpu <arab.ipu@gmail.com>

CSP7 IPU side event invite sendout

postbox <postbox@ipu.org>

Wed, Aug 25, 2021 at 11:27 AM

Dear Sir, Madam,

We have the pleasure to invite you to participate in the interactive panel of experts organized by the Inter-Parliamentary Union as a side-event to the 7th Conference of State Parties to the Arms Trade Treaty (CSP7). The event will take place virtually on the 2nd of September from 16:30 till 18:00 Geneva time on zoom. This side event is held in collaboration with the Permanent Mission of the Republic of Sierra Leone, which is currently presiding over the CSP7, it will touch on the potential of parliamentary processes to advance the universalization of the ATT. and will gather permanent missions of the signatory and non-signatory countries alike, as well as parliamentarians and members of civil society.

This interactive panel will introduce and discuss a project aiming to engage parliamentarians with the issue of illicit small arms and light weapons (SALW) and discuss the negative impact of illicit SALW proliferation on public safety, gender-based violence and impediments to Sustainable Development Goals. This meeting is expected to bring together multiple perspectives on SALW proliferation and foster a greater and more complete understanding of this issue.

The flyer for the event is attached for your convenience. The event will be held in English only.

Please register through the IPU website or from the following link: https://zoom.us/meeting/register/ tJMvfu6rqDMjHdBGDgupKNwo3GSRTX OxeAF

We look forward to seeing you at our event.

Yours sincerely.

IPU secretariat.

Inter-Parliamentary Union Chemin du Pommier 5 1218 Le Grand-Saconnex - Suisse www.ipu.org

Twitter | Facebook | Flickr | YouTube | Instagram | LinkedIn

This email (and any attachments) is confidential to the intended recipient(s). It may contain privileged or proprietary information. If you have received it in error, please delete it from your system and notify the sender immediately. Any unauthorized use, disclosure or copying is not permitted. The content does not necessarily reflect the official views of the Inter-Parliamentary Union (IPU) unless specifically stated, No liability is accepted for damage caused by any virus unintentionally transmitted by this email.

CSP7_sideevent_flyer.pdf



Topic	Interactive Panel of Experts on the potential of parliamentary processes to advance the universalization of the ATT	
Time	Sep 2, 2021 04:30 PM in Paris	
First Name		Last Name*
Email Addre	:55°	Confirm Email Address*
Country/Re		Organization
Job Title*		
Representa Choose O		Gender* Choose One
Age*		
Questions	& Comments	
* Required in	formation	
	you provide when registering will be shared with the according and Privacy Policy.	ount owner and host and can be used and shared by them in accordance
	Register	



حلقة نقاش تفاعلية للخبراء بشأن إمكانات العمليات البرلمانية للمضي قدماً بإضفاء الطابع العالمي على معاهدة تجارة الأسلحة.

ندوة عبر شبكة الإنترنت منظمة من قبل الاتحاد البرلماني الدولي في المؤتمر السابع للدول الأطراف في معاهدة تجارة الأسلحة.

الخميس، 02 أيلول/سبتمبر، 2021 - 16:30 - 18:00

لا يزال العنف المسلح من الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة غير المشروعة يسبب بوقوع أكثر من نصف مليون ضحية كل عام. بالرغم من ذلك، لم يتخذ بعد أكثر من 80 بلداً خطوات هادفة وفعالة في سبيل إيقاف العنف المسلح من إضعاف الاستقرار السياسي، والسلامة العامة، والتنمية.

وفي أيار/مايو 2006، اعتمدت الجمعية العامة الـ114 للاتحاد البرلماني الدولي قراراً بشأن تعزيز مكافحة الاتجار الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة وذخائرها الذي يدعو البرلمانات إلى المشاركة بشكل فعال في الجهود الرامية إلى مكافحة انتشار الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة، ويشجعهم على الموافقة على مجموعة من المبادئ العالمية لنقل الأسلحة على الصعيد الدولي. إن الاتحاد البرلماني الدولي مجهز بشكل فريد لإثارة مناقشة في البرلمانات، وبينها، مع الدعوة إلى التحلى بالملكية الوطنية للحلول التي ستعمل، بشكل ملموس ومستدام، في جذور المسألة.

ولا تزال ترد فجوات مهمة في فهمنا الجماعي لتأثيرات الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة على مجتمعاتنا. في هذا الصدد، أعد الاتحاد البرلماني الدولي مشروعاً يهدف إلى بناء فهم أقوى للقيود الفريدة التي تحول دون مشاركة الأمم في إطار معاهدة تجارة الأسلحة، على أمل أن تتخذ الخطوات الملموسة في سبيل إضفاء الطابع العالمي.

أهداف الفعالية الجانبية:

1. تقديم المشروع الذي يهدف إلى إضفاء الطابع العالمي على معاهدة تجارة الأسلحة، ومناقشة إطاره، ونحجه، وغايته، عبر مشاركة أعضاء البرلمانات.



- 2. مناقشة السبل لتعزيز الملكية الوطنية لأطر الرصد، والامتثال حول الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة غير المشروعة. مناقشة التأثير السلبي لانتشار الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة غير المشروعة على السلامة العامة، والعنف القائم على الجندر، والعراقيل أمام أهداف التنمية المستدامة، لفهم الحواجز والقيود لتنفيذ إطار معاهدة تجارة الأسلحة على الصعيد العالمي.
- 3. التفاعل مع ممثلي البلدان الحاضرين في الفعالية الجانبية حول إطار المشروع، وهدفه، وتنفيذه، وتمويله، وجدوله الزمني. سيرحب خبراء الاتحاد البرلماني الدولي، وممثلوه بالأفكار، والاقتراحات حول السبل لتعزيز نتيجة المشروع.

الصيغة: ستنظم الندوة عبر الإنترنت في جزأين، حيث سيتم التعريف عن المتحدثين، أولاً، وسيقدمون كلمات افتتاحية قصيرة. بعدها، ستنعقد مناقشة تجرى تحت رئاسة في حلقة النقاش حيث ستتوفر الفرصة للجمهور بالتفاعل أكثر حول الموضوع مع كل متحدث.

المشاركون:

- بلدان المؤتمر السابع للدول الأطراف في معاهدة تجارة الأسلحة، وأعضاء الأمانة العامة
 - ممثلو الدول غير الموقعة
- وفد الاتحاد البرلماني الدولي إلى المؤتمر السابع للدول الأطراف في معاهدة تجارة الأسلحة
 - أعضاء من المجتمع المدني، والصحافة

المتحدثون:

- خبراء، وممثلون عن الاتحاد البرلماني الدولي من وفد الاتحاد البرلماني الدولي إلى المؤتمر السابع للدول الأطراف في معاهدة تجارة الأسلحة





Interactive Panel of Experts on the potential of parliamentary processes to advance the universalization of the ATT.

Webinar organized by the Inter-Parliamentary Union, at the Seventh Conference of States Parties to the ATT.

Thursday, September 2nd, 2021 - 16:30 - 18:00

Armed violence from illicit Small Arms and Light Weapons (SALW) continues to cause over half a million casualties every year. However, over 80 countries are yet to take meaningful and effective steps towards stopping armed violence from impairing political stability, public safety and development.

In May 2006, the 114th IPU Assembly adopted a resolution on *Strengthening Control of Trafficking in Small Arms* and *Light Weapons and their Ammunition* that calls on parliaments to engage actively in efforts to combat SALW proliferation and encourages them to agree to a set of global principles for international arms transfers. The IPU is uniquely equipped to incite debate among and between parliaments, while advocating for national ownership of solutions that will concretely and sustainably act at the root of the issue.

There are still important gaps in our collective understanding of the impacts SALW have on societies. To this effect, the IPU has devised a project that seeks to build a stronger understanding of the unique constraints keeping nations from participating in the ATT framework, in hope that concrete steps towards universalization can be taken in parliaments.

Objectives of the Side Event:

- 1. Introduce and discuss the framework, approach, and purpose of the project aiming at the universalization of the ATT through engaging members of Parliaments.
- 2. Discuss ways to foster national ownership of control and compliance frameworks on illicit SALW. Discuss the negative impact of illicit SALW proliferation on public safety, gender based violence and impediments to Sustainable Development Goals, to understand barriers and limitations of implementing the ATT framework universally.
- 3. Interact with countries' representatives attending the Side Event on the project's scope, aim, implementation, funding, and timeline. IPU experts and representatives will welcome ideas and suggestions on ways to strengthen the outcome of the project.

Format: The webinar will be organized in two parts, where initially speakers will be introduced and will provide short opening remarks. Following which, a chaired debate across the panel will take place where the audience will have an opportunity to further interact on the topic with each speaker.

Participants:

- CSP7 countries and members of the secretariat
- Representatives of the non-signatory states
- The IPU delegation to the CSP7 conference
- Members of civil society and the press

Speakers:

- Experts and IPU representatives from the IPU delegation to the CSP7.